

La custodia oaxaqueña novohispana
“El redondo”

Vivienda Vernácula en Capulálpam de Méndez

Taller de conservación en construcciones de tierra

Lic. Andrés Francisco Webster Henestrosa / Secretario de las Culturas y Artes de Oaxaca

JUNTA DIRECTIVA

Arq. Jorge Alberto Valencia Arroyo / Director General del Instituto del Patrimonio Cultural

Lic. Perla Marisela Woolrich Fernández / Secretaria de Contraloría y Transparencia Gubernamental

Lic. Gerardo Cajiga Estrada / Secretario de Finanzas

Lic. José Zorrilla De San Martín Diego / Secretario de Turismo y Desarrollo Económico

CONSEJO TÉCNICO

Arq. Jorge Alberto Valencia Arroyo / Director General del Instituto del Patrimonio Cultural

Arq. Víctor E. Ortiz Guzmán / Director de Planeación y Proyectos

Arq. Gastón Pedro Rodríguez Arroyo / Director de Obras

Arq. Mario Robles Urióstegui / Jefe de la Unidad Administrativa

Arq. Ollanda A. Priego Gracida / Jefa de la Unidad de Proyectos

Arq. Froylán Cruz Gutiérrez / Jefe del Depto. de Estudios Históricos e Investigaciones

COMITÉ EDITORIAL

Dr. Carlos Lira Vásquez / UAM-Azcapotzalco

Dr. Luis Fernando Guerrero Baca / UAM-Xochimilco

Dr. Sebastián Van Doesburg / Centro Cultural y Académico San Pablo

CONSEJO EDITORIAL

Mtro. Leopoldo A. García Lastra / Escuela-Taller de Rest. Oax.

Mtra. Silvia Castellanos Gómez / Escuela-Taller de Rest. Oax.

Dr. Alberto González Pozo / UAM-Xochimilco

Dr. Alejandro De Ávila Blomberg / Jardín Etnobotánico-Oax.

Mtro. Antonio Mondragón Lugo / Coord. Nal. INAH

Dr. José Antonio Terán Bonilla / DEH-INAH

Antrop. Benjamín Maldonado Alvarado / INAH-Oaxaca

Dr. Víctor Gaudencio Pérez Cruz / UABJO

Dra. Lizbeth Aguilera Garibay / INAH-Michoacán

Dra. Nelly Margarita Robles García / Coord. Nal. INAH

Dra. Isabel Medina González / Coord. Nal. INAH

Mtra. Ivette Buere Cantú / Casa de la Ciudad Oaxaca

Dr. Vicente Flores Arias / UNAM

Dr. Juan Benito Artigas / UNAM

Lic. Rubén Vasconcelos Beltrán / Cronista de la Cd. de Oax.

Dr. Ramón Bonfil Castro / ENCRYM-INAH

Dr. Pablo Chico Ponce De León / UADY

Dr. Salvador Díaz Berrio Fernández / UAM-Xochimilco

Dr. Pablo Francisco Amador Marrero / IIE-UNAM

DISEÑO EDITORIAL

LDCV. Claudia Ivette Mun Ramírez / Diseño Gráfico INPAC



En portada: "Redondo" en Santa María Jicaltepec, Pinotepa Nacional, Oaxaca.

Fotografía: Arq. Ángel Pedro Baños Espinosa.

ARTE Y EXPRESIÓN LA CUSTODIA OAXAQUEÑA NOVOHISPANA | 4

"... al servicio del culto divino".

José Andrés De Leo Martínez



ARQUITECTURA "EL REDONDO" | 12

Patrimonio Vernáculo en peligro en la Costa Oaxaqueña

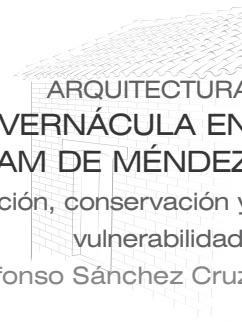
Ángel Pedro Baños Espinosa



ARQUITECTURA VIVIENDA VERNÁCULA EN CAPULÁLPAM DE MÉNDEZ | 23

Características, valoración, conservación y vulnerabilidad.

Pastor Alfonso Sánchez Cruz



ARQUITECTURA TALLER DE CONSERVACIÓN EN CONSTRUCCIONES DE TIERRA | 31

Capulálpam de Méndez, Oaxaca.

Departamento de Estudios Históricos e Investigaciones





EDITORIAL

Hoy como ayer, los pueblos de Oaxaca resuelven los grandes y pequeños compromisos de la vida, ya sea entre individuos, como entre familias o pueblos, a través de la *Guelaguetza*, convirtiéndose en una tradición milenaria que ha sobrevivido con el paso del tiempo, adecuándose al modo de vida actual, pero sin perder su esencia primordial. Ésta palabra en lengua zapoteca tiene el significado de *ofrenda o presente*. En una forma amplia, es un acto generoso de dar, cuando la ocasión se presenta, y que siempre será correspondido por aquel que recibió, es encuentro, fraternidad, solidaridad, participación, apoyo y compromiso.

Esta práctica, como parte de la manifestación cultural en nuestras comunidades, continúa siendo hoy en día, una prueba fehaciente de la riqueza cultural en Oaxaca, la cual se ve reflejada en cada uno de sus individuos y en sus tareas cotidianas. Dentro de éstas la ayuda y participación solidaria en la construcción de la vivienda vernácula, continúa desarrollándose bajo este esquema en muchos de nuestros pueblos; en ellas podemos observar toda esta riqueza y originalidad con la que han sido construidas por generaciones, de acuerdo a la región y grupo étnico al que pertenecen. En este sentido, la arquitectura vernácula juega un papel muy importante, siendo hoy en día una de las más vulnerables, a raíz del contacto con los centros urbanos y a la introducción reciente de elementos contemporáneos.

Como parte de esta temática de preservación de la arquitectura vernácula en comunidades oaxaqueñas, en este número de la Gaceta, el Arq. Ángel Pedro Baños Espinosa, nos da a conocer las características y modos de vida en la región de la Costa, analizando los “*Redondos*”, viviendas de planta circular que aún permanecen en pie, como parte de una identidad propia de los grupos étnicos de la zona.

En otro apartado el Arq. Pastor Alfonso Sánchez Cruz, nos explica las características y modificaciones de la arquitectura vernácula en la comunidad de Capulalpam de Méndez, Pueblo Mágico de la Sierra Juárez de Oaxaca, analizando los grados de alteración que ha sufrido la vivienda tradicional, debido a circunstancias diversas. Aunado a este tema, se anexa una pequeña reseña del Taller de Conservación en Construcciones de Tierra, realizado en la misma comunidad, impartido por el Dr. Luis Fernando Guerrero Baca y la participación de profesionistas y personas de la propia comunidad. El principal objetivo de este taller es preservar cada una de las construcciones de tierra de la localidad y promover la revivificación de los recursos naturales utilizados en la arquitectura vernácula de la zona.

En otro tema, el Arq. Andrés De Leo Martínez nos presenta una investigación sobre las Custodias Novohispanas en Oaxaca, haciendo un estudio estilístico y un análisis de los marcajes hallados en las piezas de platería catalogadas, presentando sus analogías y variantes de este legado artístico presentes aún en el culto católico.

Con la temática que presentamos en este número de *La Gaceta*, damos un paso más para conocer y reconocer no solo parte de la vivienda vernácula de las comunidades, sino además cada una de las manifestaciones culturales que se viven día a día al interior de nuestros pueblos y con ello comprender, respetar y difundir cada una de sus expresiones, para que perduren como parte de nuestra herencia cultural.

ARQ. JORGE ALBERTO VALENCIA ARROYO
INSTITUTO DEL PATRIMONIO CULTURAL DEL ESTADO DE OAXACA

LA CUSTODIA OAXAQUEÑA NOVOHISPANA

“...al servicio del culto divino”.

José Andrés De Leo Martínez*

INTRODUCCIÓN

El siguiente artículo es un breve avance de un estudio en desarrollo, el cual intenta introducir al lector en el tema de la platería novohispana en Oaxaca. Con este propósito se analizarán cuatro custodias, de las cuales comprobaremos su producción dentro de los talleres oaxaqueños. Es sabido que las custodias oaxaqueñas tienen una clara influencia poblana, y que el astil de figura no es propiamente un recurso estilístico angelopolitano; es así como ya se han dado a conocer dos ejemplos de ostensorios oaxaqueños con este prototipo,¹ tal es el caso de la custodia dedicada a San Miguel Arcángel y San Juan Bautista, que aquí reseñaremos. Además, en el presente artículo se dan a conocer dos custodias inéditas, una dedicada a Santa Catarina y la otra localizada en San Andrés Huayapam, que se sumarán a la lista de modelos de platería local. Por motivos de no abundar en la descripción total de las piezas, nos evocaremos sólo a la descripción de elementos que guardan relación con piezas ya comprobadas como oaxaqueñas. Para tales efectos, se hace referencia a estas custodias, con el fin de elaborar un análisis estilístico comparativo, debido al recurrente eslabón roto causado por la ausencia de contratos y marcas en la platería novohispana. Intentando con ello, abrir el debate sobre un estilo propio de las obras de platería oaxaqueña novohispana.

* Arquitecto, encargado de la Catalogación de Bienes Muebles Contenidos dentro de Recintos Religiosos, del Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM sede OAXACA.

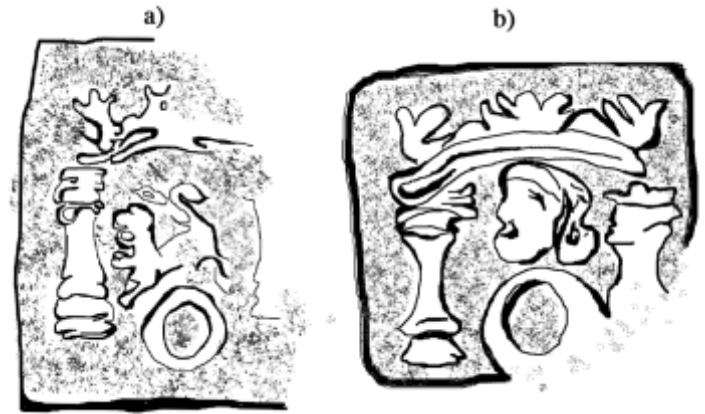
¹ Pablo Amador Marrero, José Andrés De Leo Martínez. “...de astil escultórico a modo de caríátide”. Testigos de la platería angelopolitana en Oaxaca.” Coloquio “Historia del arte en Puebla: Avances y perspectivas”. BUAP, Puebla, 2010. En proceso de publicación.



REFERENCIAS DE PLATERÍA OAXAQUEÑA

La importancia de producción de trabajos de plata en Oaxaca durante el periodo novohispano se manifiesta en su marcaje, del cual se han encontrado, por el equipo de catalogación de bienes muebles del Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM, tres diferentes tipos de marcas que refieren a un origen oaxaqueño. La primera marca está compuesta por un punzón que incorpora un par de columnas de Hércules coronadas y en su interior a un león rampante sobre una “O”, según constantes de esta marca con el estilo de las piezas donde es localizada, fue usada durante el periodo correspondiente al siglo XVII;² la segunda marca, corresponde a las columnas de Hércules coronadas y en su interior una cabeza varonil de perfil sobre una “O”, marca que según el estilo de las piezas donde fue usada se relaciona con el siglo XVIII; la tercera marca, es el escudo dominico compuesto por una cruz de remates flordelizados, que a pesar de ser una insignia de propiedad, proponemos que debe considerarse como oaxaqueña o dentro de la influencia dominica, tomando las reservas pertinentes, ya que se puede hallar sola o acompañada del marcaje de México o Oaxaca.

Otras referencias a considerar para el presente artículo, son las obras ya comprobadas como oaxaqueñas, ya sea por su marcaje o documentación que las avala. Entre las cuales se destacan las



MARCAS a) Marca de localidad Oaxaca, s.XVII
 b) Marca de localidad Oaxaca s. XVIII
 Dibujos
 Andrés De Leo



Piezas de platería de la Parroquia de Manzanos | Rosa Martín Vaquero

piezas en la península ibérica, como las de la Parroquia de Manzanos en Álava, España, estudiadas por Rosa Martín Vaquero, datadas según su estilo y tipo de marca en el primer tercio del siglo XVIII;³ así como las de Ribadeo⁴ observadas, por Yayoi Kawamura, en la tercera década del mismo siglo y el tesoro parroquial de

2 Tal es el caso del incensario de Tlapazola, Oaxaca, que mantiene un estilo de mediados del siglo XVII y tiene las marcas del león rampante sobre una O, entre dos columnas coronadas y la marca de propiedad dominica. Pieza catalogada por el equipo de “Catalogación de Bienes Muebles Contenidos dentro de Recintos Religiosos” del Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM.
 3 Rosa Martín Vaquero. *Piezas de Platería de Oaxaca (México) en la Parroquia de Manzanos (Álava): Legado de Don Juan Miguel de Viana*, en Estudios de Platería, San Eloy 2003. Universidad de Murcia. España, 2003. P. 345-367.
 4 Yayoi Kawamura. *Contribución Sobre el Conocimiento de la Platería Oaxaqueña*, en Estudios de Platería, San Eloy 2003, Universidad de Murcia, España, 2003. P. 301-312.

Cumbres Mayores estudiadas por María del Carmen Heredia⁵ y Juan Miguel González Gómez fechadas a principios del siglo XVIII.⁶

LA CUSTODIA OAXAQUEÑA

San Miguel como astil

Cerca del gran convento de San Juan Coixtlahuaca tenemos el caso del ostensorio dedicado a San Miguel Arcángel, regia obra, de la cual es prudente mencionar el marcaje de localidad encontrado en la pieza, correspondiente a una “O” entre columnas bajo una cabeza varonil de perfil y una corona sobre el conjunto, marca que se repite en tres ocasiones alrededor de la base y nos refiere sin duda a Oaxaca. Dicha marca no es todo lo que nos refiere a su localidad, ya que es prudente mencionar las relaciones estilísticas con otras obras.

El vástago es resuelto mediante un balaustre que sirve de sustento a la efigie del Arcángel Miguel representado con alas, coraza, yelmo, faldellín sinuosamente ondulante, coturnos y encarnado en rostro, manos y piernas, manteniendo sus brazos extendidos a manera de cargar el sol, de la cual podemos encontrar una imagen gemela en el astil de la custodia de Cumbres Mayores, guardando entre ellas su disposición formal, calidad y acabado esmaltado.⁷

No es sólo la efigie lo que surge de un



Custodia dedicada a San Miguel Arcángel, Oaxaca IIEs, UNAM

⁵ María del Carmen Heredia Moreno. *La orfebrería en la provincia de Huelva*. Huelva, 1980, Tomo II.

⁶ Juan Miguel González Gómez. *El Mecenazgo Americano en las Iglesias de Cumbres Mayores, Actas IV Jornadas de Andalucía y América*. Universidad Internacional de Sevilla. España. P. 140.

⁷ Sobre la custodia de Cumbres Mayores: "Ostensorio de plata dorada, de principios del siglo XVIII. Se compone de un basamento exagonal sobre patas y seis lóbulos resaltados en su interior, con un astil con la figura de San Miguel Arcángel, y de un sol decorado con pedrería policroma. La cruz del remate se asienta sobre un pequeño querubín a juego con otro que reposa sobre la testa de San Miguel. Una y otra figura, en origen, estaban esmaltadas, a tenor de la información facilitada por el inventario parroquial de 1729. La reseña que se hace de esta custodia-ostensorio en el inventario que aportamos del año 1716 es muy escueta. En dicho documento tan sólo se apunta: «una custodia sobre dorada». Dimensiones: 52 cms. de alto, 22 cms. de base y 25 cms. de sol." Juan Miguel González Gómez. op.cit. P. 149-150.

mismo molde, ambas custodias mantienen una estrecha relación formal en las cuatro patas de la base y la cruz abalaustrada del colofón. De éste último observamos como base, la imagen de la Santísima Trinidad, con acabado esmaltado, elemento iconográfico que observaremos en este texto como constante en otros ejemplos oaxaqueños.

Estas evidentes relaciones de factura de la custodia de San Miguel y la de Cumbres Mayores, nos orillan a proponer que ambas piezas fueron elaboradas en el mismo taller, donde el Capitán Gómez Márquez se acercó para solicitar su obra, que retribuyó como limosna en la segunda década del siglo XVIII. Tomando este rango de fecha como probable factura al ostensorio de San Miguel, sin dejar pasar por alto la marca de localidad oaxaqueña que corresponde a una cabeza varonil y no al león rampante, reiterando a este punzón como un referente claramente dieciochesco.

San Juan el Bautista como astil

El caso siguiente, localizado en la zona del Valle de Ocotlán, trata de un ostensorio de plata sobredorada; el vástago que da soporte a la efigie de San Juan el Bautista, es decorado mediante estrías que hacen la abstracción de veneras, ornamentación similar a la que encontramos en la base del cáliz, así como en la parte alta de la base y el astil de la custodia de Manzanos, Álava.⁸

La escultura de San Juan es representada como un hombre de edad adulta, esmaltada y vistiendo una túnica



Custodia dedicada a San Juan el Bautista, Oaxaca

Fotografía Andrés De Leo

de pieles que simula mediante un esgrafiado minucioso y un manto terciado decorado con fino punzonado que devela flores y zarcillos vegetales. Con la mano

⁸ Rosa Martín Vaquero. op. cit. P. 354.

⁹ “En el aspecto iconográfico propiamente dicho, parece evidente que la figuración más difundida en México fue la de San Miguel, pero en ciertas piezas esta representación se sustituye por alguna otra de parecido significado simbólico. Por ejemplo, el ostensorio mexicano de la parroquia de San Lorenzo de Pamplona (66 cm de alto), fechado en 1757, lleva la efigie de San Juan Bautista portando en la mano izquierda el Cordero al que señala con la derecha según la conocida cita “Ecce Agnus Dei”...” María del Carmen Heredia Moreno, Unas piezas de orfebrería hispanoamericana en Navarra, “Anales del Instituto de investigaciones Estéticas”, México, Vol. XIII, 1983, P. 70.

derecha señala al cordero místico que está sobre un libro atornillado en su mano izquierda. De la boca del Santo sale una cintilla que dice: "*Ecce agnus dei*" (*He aquí el cordero de Dios*). La imagen muestra la calidad en la destreza de la cera perdida, así como los finos detalles con los que se retoca y esmalta la efigie para resaltar los acabados. La devoción del Bautista fue un recurso iconográfico utilizado en toda la Nueva España, en este caso usado en la composición del astil, tal y como lo podemos encontrar en el vástago de la custodia de San Lorenzo de Pamplona,⁹ sin dejar de lado el de Manzanos, donde se presenta al mismo personaje sólo que en este caso el San Juan como Niño.

La caja del sol tiene como decoración rayos gallonados de diferente tamaño, de muy estrecha relación estilística a los localizados en la misma parte de la custodia de Manzanos, al igual que la forma del resplandor, conformados por rayos rectos intercalados con flameantes, y en el caso de la custodia de San Juan, rematados con una estrella de siete puntas que engarzan una piedra. Respecto a los rayos flameantes, éstos mantienen lisos y rematan con el engarce de una piedra seguidos de querubines de rostro y cabellos policromados con una pequeña pinjante en su cabeza.

El colofón surge de un rayo recto rematado por el engarce de una piedra y en la parte alta un Padre Eterno emana de un cúmulo de nubes, con la cabeza inclinada hacia su diestra; porta con la mano izquierda un orbe rematado por una cruz y con la derecha eleva el brazo en actitud de bendecir. De su cabeza surge

una cruz de remates con flordelisados y engarces de piedras, elemento que retomaremos en los ejemplos siguientes. En este caso el colofón es un elemento iconográfico que se repite en la custodia dedicada a San Miguel, ambas esmaltadas, con sus variantes formales.

A pesar de la carencia de marcaje, es evidente la similitud estilística e iconográfica latente en las obras de Manzanos, Álava, piezas datadas en las primeras décadas del siglo XVIII.¹⁰ La datación también la podemos relacionar con la lectura formal de la iconografía de la cariátide, que en este caso se hizo con la imagen de San Juan Bautista de San Lorenzo de Pamplona, pieza mexicana facturada en 1757,¹¹ obra análoga al caso en cuestión y aunando a la decoración de la primera sección de la base, la cual devela algunos indicios de interpretación de rocallas, arrojando como fecha probable de factura a mediados del siglo XVIII.

Santa Catarina como astil

La siguiente custodia es una suntuosa obra de considerable calidad obrada en plata sobredorada, dedicada a Santa Catarina de Alejandría, localizada dentro de los Valles Centrales del Estado.

De dicha obra es importante destacar aspectos claramente análogos e idénticos al ostensorio dedicado a San Juan, entre las semejanzas podemos mencionar el gusto por el uso de asas en tornapunta con perfil enriquecido de perlas isabelinas y la similar calidad manejada en el trabajo del astil de figura a manera de cariátide.

¹⁰ Rosa Martín Vaquero. op. cit., P. 353.

¹¹ María del Carmen Heredia Moreno. *Unas piezas de orfebrería...* op. cit. P. 70.

Resaltando entre ellos el uso de los mismos moldes en la realización del colofón y estrellas que rematan los rayos del resplandor. En el primero, observamos al Padre Eterno y la Cruz como elementos gemelos con diferencias en los acabados, dado que en la custodia de San Juan, el Padre está esmaltado y la cruz engarzada, lo mismo sucede con las estrellas de puntas almohadilladas, que en el mismo caso se encuentran con un engarce. Es

claro que según el estilo formal del astil y la decoración fitomorfa del ostensorio de Santa Catarina, es una pieza precedente a las custodias ya expuestas en este artículo y que proponemos su localidad oaxaqueña, debido a la estrecha relación con la de San Juan, datando su factura entre finales del siglo XVII y principios del siglo XVIII.

La custodia de Huayapam

El ejemplo de San Andrés Huayapam es una variante en las custodias aquí presentadas, debido a que su astil se muestra sin inserciones antropomorfas y su decoración elaborada a base de ricas rocallas, nos delata su factura en el bien entrado siglo XVIII, pero no por ello debemos dejar de mencionar su equiparable estilo para comprobar la localidad de factura.

En principio, observamos claramente un vástago abalaustrado con una serie de lóbulos estriados que sin lugar a duda nos recuerdan las mismas secciones del cáliz de Manzanos. Otros dos elementos a destacar, a pesar de que el sol de la custodia en cuestión pertenece a una modificación posterior del resto de la pieza, son el colofón y luneto; este último es la pieza que sirve para sujetar la hostia consagrada dentro del viril, y que a pesar de variantes de calidad en su acabado, surge del mismo molde de la obra de Santa Catarina, compuestos ambos por un querubín en la parte central con sendas alas que tienen forma de luna menguante; mientras que el colofón nos recuerda claramente el mismo molde usado en la cruz de las obras de Santa Catarina y San Juan Bautista.



Custodia dedicada a Santa Catarina de Alejandría, Oaxaca | Fotografía Andrés De Leo



Custodia de San Andrés Huaypam | IIEs, UNAM

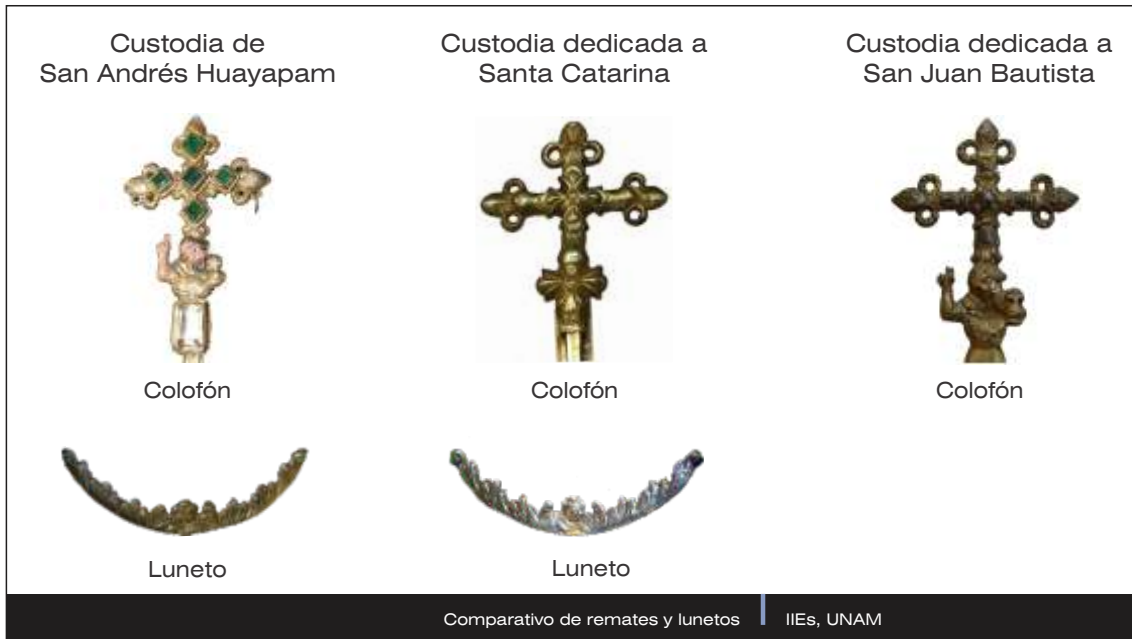
CONCLUSIONES

El legado artístico que aun se conserva en nuestros templos, es un ejemplo de la ferviente devoción del culto católico, parlante de una época donde la esperanza y el ruego son tangibles.

Sin duda, la marca de localidad oaxaqueña en las piezas de platería nos puede decretar su localidad, pero en casos recurrentes donde el marcaje no ha

sido punzado, el estudio estilístico de la pieza puede demarcar elementos que determinen las características propias de la región y así tener sustento para la defensa de localidad de las piezas. De esta manera, el presente artículo tiene la intención de comenzar a entrelazar los eslabones sobre el conocimiento de la platería desarrollada en Oaxaca durante el siglo XVIII, aun faltando unir las piezas que nos determine a los propietarios o donadores, así como los talleres y artistas productores, y los lazos que de ellos derive. De esta forma, aquí exponemos parte del reflejo de un estilo propio, propuesto como constante en la platería oaxaqueña e identificada en sus custodias. Gustos que podemos sintetizar en los avenerados, el esmaltado de los astiles de figura, las cajas de sol estriados, el rico engarce de piedras, el uso de modelos específicos en los moldes de lunetos y remates, así como el gusto trinitario en su iconografía. No por ello queremos decir que dichos elementos y técnicas no se hallan usado en otros centros productores, como los avenerados guatemaltecos, en los cuales se incluye Chiapas, o el astil de figura y devoción angelical de Puebla de los Ángeles, pero es en las piezas oaxaqueñas donde se denotan características particulares de cada una de estas formas, aunado al sincretismo de las mismas.

Cabe mencionar que el arduo trabajo de Catalogación de Bienes artísticos desarrollado por el Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM y el apoyo por parte de la Secretaría de las Culturas y Artes del Estado de Oaxaca, es una herramienta indispensable, proveedora



del material que permite a través de su estudio, la comprensión de una sociedad que evocó recursos y esfuerzos para generar obras de culto. Por lo cual, es importante entender como resultado de este análisis, que a partir del intercambio

de conocimiento en la sociedad, se genera como producto la evolución de una identidad tal y como se refleja en el arte novohispano, que nos hemos dado a la tarea de entender o, mejor aún, reconocer. 🌸

FUENTES DE INFORMACIÓN

- GONZÁLEZ Gómez, Juan Miguel. El Mecenazgo Americano en las Iglesias de Cumbres Mayores, Actas IV Jornadas de Andalucía y América, Universidad Internacional de Sevilla, España.
- HEREDIA Moreno, María del Carmen. La orfebrería en la provincia de Huelva. Huelva, 1980, Tomo II.
- HEREDIA Moreno, María del Carmen. Unas piezas de orfebrería hispanoamericana en Navarra, "Anales del Instituto de investigaciones Estéticas", México, vol. XIII, 1983.
- KAWAMURA, Yayoi. Contribución Sobre el Conocimiento de la Platería Oaxaqueña, en Estudios de Platería, San Eloy 2003, Universidad de Murcia, España, 2003.
- VAQUERO, Rosa Martín. Piezas de Platería de Oaxaca (México) en la Parroquia de Manzanos (Álava): Legado de Don Juan Miguel de Viana, en Estudios de Platería, San Eloy 2003, Universidad de Murcia, España, 2003.

“EL REDONDO”

Patrimonio Vernáculo en peligro en la Costa Oaxaqueña

Ángel Pedro Baños Espinosa*

México se ha caracterizado principalmente por su deslumbrante mosaico pluricultural, étnico y lingüístico, en este sentido, el sur del país ocupa un lugar privilegiado, fundando sus raíces en los tiempos mesoamericanos y llevándolo a ser reserva espiritual y cultural que identifican a este pueblo con su pasado y hace más firme su presente.

El Estado de Oaxaca posee un amplio y basto patrimonio cultural, como resultado de la diversidad de grupos étnicos que aún conservan sus usos y costumbres, con características propias en cada una de las regiones culturales y geográficas, ofreciendo una oportunidad extraordinaria de estudio sobre la conservación del Patrimonio Vernáculo Construido.

* Arquitecto. Candidato a Maestro en Arquitectura en el área de Restauración por la UABJO, Jefe de la Unidad de Planeación del INPAC.

*“El patrimonio vernáculo construido constituye el modo natural y tradicional en que las comunidades han producido su propio hábitat. Forma parte de un proceso continuo, que incluye cambios necesarios y una continua adaptación como respuesta a los requerimientos sociales y ambientales. El patrimonio vernáculo construido no sólo obedece a los elementos materiales, edificios, estructuras y espacios, sino también al modo en que es usado e interpretado por la comunidad, así como a las tradiciones y expresiones intangibles asociadas al mismo”.*¹

Los antecedentes de estudio a este tipo de arquitectura inician en el siglo XIX, sin embargo en las últimas décadas del siglo pasado, el ICOMOS* ha tenido un papel relevante en el análisis de este tema. Dentro de los documentos emanados de las diversas reuniones internacionales, destaca la aprobación en 1965, de la Carta del Segundo Congreso de Arquitectos y Técnicos de Monumentos Históricos. Esta carta manifiesta lo siguiente:

*“La noción de monumento comprende tanto la creación arquitectónica aislada como el sitio urbano o rural que ofrece el testimonio de una civilización particular, de una fase representativa de la evolución, o de un suceso histórico. Se refiere no solamente a las grandes creaciones, sino igualmente a las obras modestas que han adquirido con el tiempo un significado cultural”.*²

Así mismo, la Carta del Patrimonio Vernáculo Construido, realizada en Madrid y Jerusalén en 1996 y ratificada por la 12ª Asamblea General en México en octubre de 1999, establece los principios para el cuidado y protección de la arquitectura vernácula, misma que define que: *“El Patrimonio Tradicional o Vernáculo construido es la expresión fundamental de la identidad de una comunidad, de sus relaciones con el territorio y al mismo tiempo, la expresión de la diversidad cultural del mundo”.*

El siguiente estudio se enfoca en las

edificaciones de planta redonda en la Costa Oaxaqueña, con el fin de conocer y dar evidencia de las características espaciales y técnico-constructivas que han subsistido y que no obstante poco se ha hecho para evitar que se continúen destruyendo.

Como punto de partida, aludiremos la definición del Dr. Francisco Javier López Morales, quien precisa que “la arquitectura vernácula es aquella que nace de un lento y decantado proceso histórico, en el cual la mezcla de elementos indígenas, africanos y europeos, ha sido base de nuestra formación como país y es precisamente esa integración la esencia de nuestra identidad nacional”.³

INFLUENCIAS

En la región de la costa oaxaqueña existe un verdadero crisol de culturas, mixtecos, amuzgos, triquis, mestizos y negros ocupan sus espacios. Estos últimos, gracias al aislamiento geográfico, han logrado retener hasta nuestros días rasgos de origen africano.

Con el arribo de los españoles a territorio mesoamericano, comenzó la movilización de esclavos negros africanos, formando parte del servicio personal de los españoles; por lo tanto, puede determinarse la presencia de personas de raza negra en la Costa Chica de Oaxaca, desde el momento mismo de la Conquista.

El Dr. Aguirre Beltrán, en su obra antropológica *“Cuijla”, Esbozo etnográfico de un pueblo negro*, llegó a determinar que los primeros contactos culturales se realizaron con negros islamizados del Sudán Occidental, provenientes de Cabo Verde, Sierra Leona y las Costas de Marfil; posteriormente en forma masiva llegaron hablantes del bantú, originarios del Congo,

1 Carta del Patrimonio Vernáculo Construido, ratificada por la 12ª. Asamblea General. México, 1999.

International Council on Monuments and Sites (Consejo Internacional de Monumentos y Sitios).

2 Carta de Venecia, ICOMOS, Artículo 1º, 1964.

3 Francisco Javier López Morales. *Arquitectura Vernácula en México*. 3ª ed. Editorial Trillas. México, 1993. P.18.

así como de Angola y en menor cantidad de Mozambique, los últimos en arribar procedían del área cultural del Golfo de Guinea, en los inicios del último siglo de la Colonia.

Más tarde la población negra que entró a la Costa Chica, aumentó sensiblemente en los siglos XVII y XVIII, destinada a trabajar en huertas, debido a que la extracción minera en la región no fue a gran escala, destacando más bien una economía basada en las huertas de cacao y algodón, a las que se les sobreponen las haciendas de ganado a final del siglo XVI; aunque no demandaban un contingente alto de trabajadores, tuvieron una estructuración lo suficientemente fuerte, llegando a formar verdaderos pueblos, varios de los cuales aún persisten. Es claro que la población negra aumentó notablemente y se insertó en la dinámica productiva de la región, dejando una profunda huella en la configuración de la Costa Chica de Oaxaca.⁴

“LOS REDONDOS”

Con la presencia de los primeros pobladores de descendencia africana inmigrados a México, era de esperarse la aparición de rasgos culturales nuevos, los cuales se ven reflejados en sus diferentes manifestaciones como: la música, la comida, el baile, las creencias, prácticas religiosas, las artes plásticas, modos de vida y por supuesto en la tipología de sus viviendas, que según Aguirre Beltrán la vivienda de planta redonda es una retención cultural de procedencia africana, más específicamente “bantú”⁵, además aclara que la presencia de este rasgo, no se limita a los pueblos negros de la zona, ya que también se encuentra en las comunidades indígenas vecinas (amuzgos,

mixtecos y triques) que tomaron en calidad de préstamo cultural; pero es necesario tener en cuenta que la construcción de planta redonda no era desconocida en la época precortesiana y que las trojes de numerosos grupos étnicos tenían a menudo forma cilíndrica y techo cónico.

Así mismo, en relación a este tema Valeria Prieto en su estudio sobre la vivienda campesina en México, formula que: “la casa de forma circular y techo cónico, es una de las más puras reminiscencias de la época precolombina. Se localiza en regiones muy apartadas como las habitadas por los huastecos de norte de Hidalgo, los amuzgos y los triques de la Mixteca de Oaxaca y por los lacandones de la selva de Chiapas. Cada grupo indígena que construye el tipo de casa de cubierta cónica, lo hace con ligeras variantes propias de su cultura”.⁶



Vista frontal del “Redondo”, Santa María Jicaltepec, Pinotepa Nacional

Fotografía del autor

⁴ Rodríguez, Canto Adolfo. *Historia agrícola y agraria de la Costa Oaxaqueña*. Universidad Autónoma Chapingo. P. 77-78.

⁵ **BANTÚ**: El término bantú se refiere a cualquier individuo perteneciente a los más de 400 grupos étnicos de pueblos melanoafricanos que hablan lenguas bantúes que viven al sur de una línea que va desde Duala (Camerún) hasta la desembocadura del Yuba (Somalia).

⁶ Prieto, Valeria, Secretaría de turismo, SEDESOL, INFONAVIT. *Vivienda campesina en México*. Mandarin FOCET, Hong Kong. 2da. Edición 1994. P. 188.



"Redondo" localizado en la comunidad de Tecoyame, Santiago Tapextla, última vivienda de planta circular en la población afroamericana

Fotografía del autor



"Redondo" en la comunidad de "El Ciruelo", Pinotepa Nacional

Fotografía del autor

En el Distrito de Santiago Jamiltepec, Oaxaca, permanecen grupos negroides que siguen perpetuando elementos culturales de origen africano. La casa de planta redonda, es precisamente uno de los rasgos más significativos de procedencia africana que conservó la población de la zona, y hasta hace tres décadas, era el tipo de vivienda que identificaba a los pueblos afroamericanos de la costa chica de Guerrero y Oaxaca. En la actualidad, este tipo de vivienda prácticamente ha desaparecido, fundamentando esta teoría en los dos únicos casos registrados en poblaciones afroamericanas; el primero,

localizado en la agencia de Tecoyame, en el municipio de Santiago Tapextla, construido aproximadamente en el año de 1955; y el segundo es sólo un anexo destinado al descanso familiar registrado en la comunidad de El Ciruelo, en el municipio de Santiago Pinotepa Nacional.

Sin embargo, como se dijo antes, la presencia de este tipo de vivienda no sólo se limitó a los pueblos afroamericanos, ya que también se encuentra en comunidades mixtecas vecinas, debido al contacto directo que guardan entre ellas. A esto se refiere Aguirre Beltrán con lo siguiente: *-"también es demostrable la asignación de un origen africano al tipo de casa-habitación llamada redondo, que tomaron en préstamo los grupos indígenas amusga, mixteca y triqui y entre quienes perdurará seguramente cuando haya desaparecido en los establecimientos negros que hoy experimentan un rápido proceso de cambio"*- (1958).⁷

En la investigación de campo realizada en el área de estudio, se obtuvieron diez registros más en comunidades mixtecas: uno en Santa María Huazolotitlán y otros nueve en Santa María Jicaltepec, población donde el "Redondo"⁸ aún funge como casa-habitación y en el cual se encuentran familias nucleares en unidades idénticas, dando origen a un "Compuesto".⁹

COMPOSICIÓN Y CARACTERÍSTICAS DE LOS "REDONDOS"

Para poder realizar el análisis tipológico de la casa de planta redonda, fué necesario retomar el único compuesto existente en la zona de estudio, quizá el último en toda la Costa Chica; éste, ubicado en Santa María Jicaltepec, aún

7 Aguirre, Beltrán Gonzalo. Obra antropológica VII. "Cuijila, esbozo etnográfico de un pueblo negro". U.V., INI, Gob. del Edo. de Veracruz, Fondo de Cultura Económica. México, D.F. 1989. P. 12.

8 **REDONDO:** Término utilizado localmente en la región de la costa para designar a la vivienda vernácula de planta circular, con cubierta cónica de palma o zacate, principalmente habitada por personas de descendencia africana o de raza negra. En algunas regiones de diferentes países sudamericanos también se le denomina Bhoio en sus variantes bojío y bujío, constituyendo este término un antillanismo de origen taíno, empleado en Santo Domingo, Cuba y Puerto Rico para definir la casa de madera de planta circular (preferentemente de palma) techada de paja.

9 **COMPUESTO:** Agrupación de "Redondos" que responde a la función que la organización social asigna a ésta, con la finalidad de proteger y conservar unidos a los miembros que integran el grupo familiar.



Construcción de la cubierta de un "Redondo" | Fotografía del autor



Campanilla, aro formado por bejuco y colocado en el extremo superior de la estructura de la cubierta | Fotografía del autor

conserva el patrón que dió origen a este tipo de vivienda.

Para el análisis sobre el procedimiento y técnicas constructivas de la vivienda de planta redonda, tomaremos como base la descripción que hace Aguirre Beltrán al proceso de construcción del "Redondo Negro", en su obra antropológica "Cuijla", y que aunque sean muy pocas las variantes en el sistema constructivo, se señalarán algunas particularidades de nuestro caso de estudio.

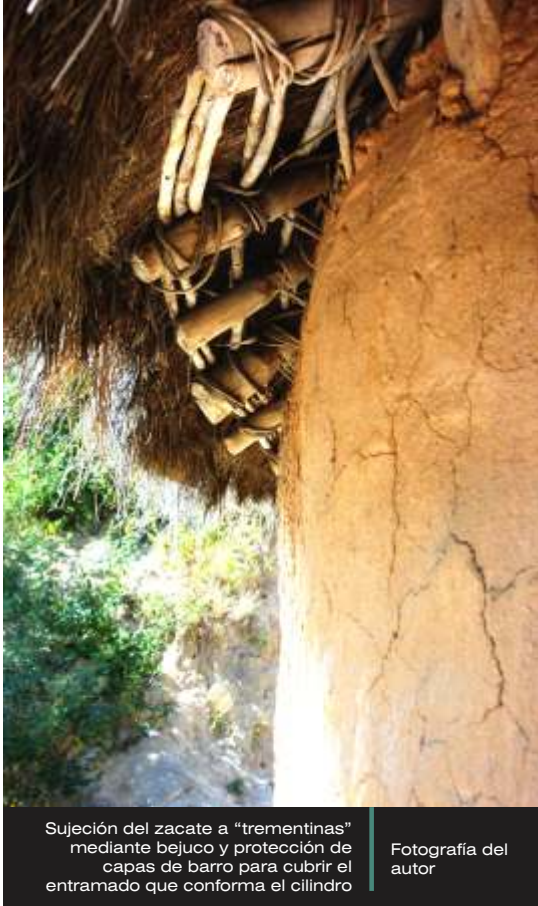
Como una constante en el proceso constructivo de la casa de planta redonda, se inicia con la construcción de la techumbre,

sobre el suelo se dibuja una circunferencia de uno y medio a dos metros de radio, que limita la base de lo que será la cubierta, posteriormente sobre ésta se paran "las tijeras" (morillos del mismo tamaño que pueden ser de "tizundo", "hormiguero" o "algodoncillo"), que al unirse por la parte superior, forman un cono con una inclinación mayor o igual a 45° , rigidizados por un tramo de madera al centro llamado "zopilote".

Estos morillos se mantienen en esta posición por medio de varas flexibles llamadas "tremontinas" o "guilotes", colocadas perpendicularmente formando círculos con una separación no mayor a los 10 cm y sujetadas a los morillos con uniones de "bejuco", "campana", "chinaco" o "cola de ratón", que sirven de apoyo al zacate que cubre al cono. La estructura general se rigidiza por tres gruesos aros trenzados con bejuco y colocados de la siguiente forma, uno en el extremo superior ("la campanilla"), otro en el extremo inferior ("la campana") y el último en la parte media, todos al interior del cono.

Una vez colocado el zacate sobre la estructura de la cubierta, por la parte exterior y cerca de su vértice, se coloca una corona formada por bejuco trenzado que evitan que los últimos manojos de zacate se vuelen, además añade un elemento decorativo. El vértice termina la mayoría de las veces con un aditamento que puede ser una cruz de madera, o una olla invertida, que impide la penetración del agua de lluvia.

Para la construcción del cilindro que forma la pared del "Redondo", se traza un círculo sobre el suelo, de menor diámetro que la cubierta, sobre éste se hincan horcones de madera fuerte y durable que la mayoría de las veces son de "campeche", "tetatia", "piedro", "clavo amarillo" o "quiebrachi". Estos horcones son los que soportarán la estructura de la cubierta, enterrando en los espacios que quedan entre horcón y horcón, los "estantes" o "istantes" (varas



Sujeción del zacate a "tremontinas" mediante bejuco y protección de capas de barro para cubrir el entramado que conforma el cilindro

Fotografía del autor

de menor diámetro que los horcones, pero con la misma capacidad de resistencia a la humedad). Una vez enterrados los horcones y los "estantes", se procede a formar la "jaulilla" o "enguilotar" (llenar los espacios libres con un tejido de varas en sentido perpendicular, que pueden ser "tremontinas" o "guilotes") y es aquí donde recibe la piedra y el barro que cubrirá el cilindro. El barro utilizado como material plástico, es tierra roja mezclada con agua, zacate picado y excremento de caballo o asno. Mientras se recubre el cilindro, se tiene especial cuidado en dejar un acabado terso, ya que en ocasiones el barro se agrieta, dejando pequeños espacios que sirven de albergue a insectos. El acceso al "Redondo" se cubre con una puerta de madera o varas delgadas amarradas con "bejuco". Entre los horcones que forman el vano destinado al acceso, en ocasiones y por lo regular en el redondo que se destina a la cocina, se coloca un sardinel con el mismo sistema constructivo del muro, para impedir la entrada a los animales domésticos.

En todos los casos la iluminación natural y la ventilación son resueltas a través del vano de acceso.

Concluido el proceso de construcción de los muros, se invita a familiares, amigos y vecinos a colocar la cubierta. Por tradición, al concluir los trabajos, la familia cercana al dueño del redondo ofrece comida y bebida como agradecimiento; además de que queda establecido el compromiso de devolver dicha ayuda en el momento que sea solicitado.

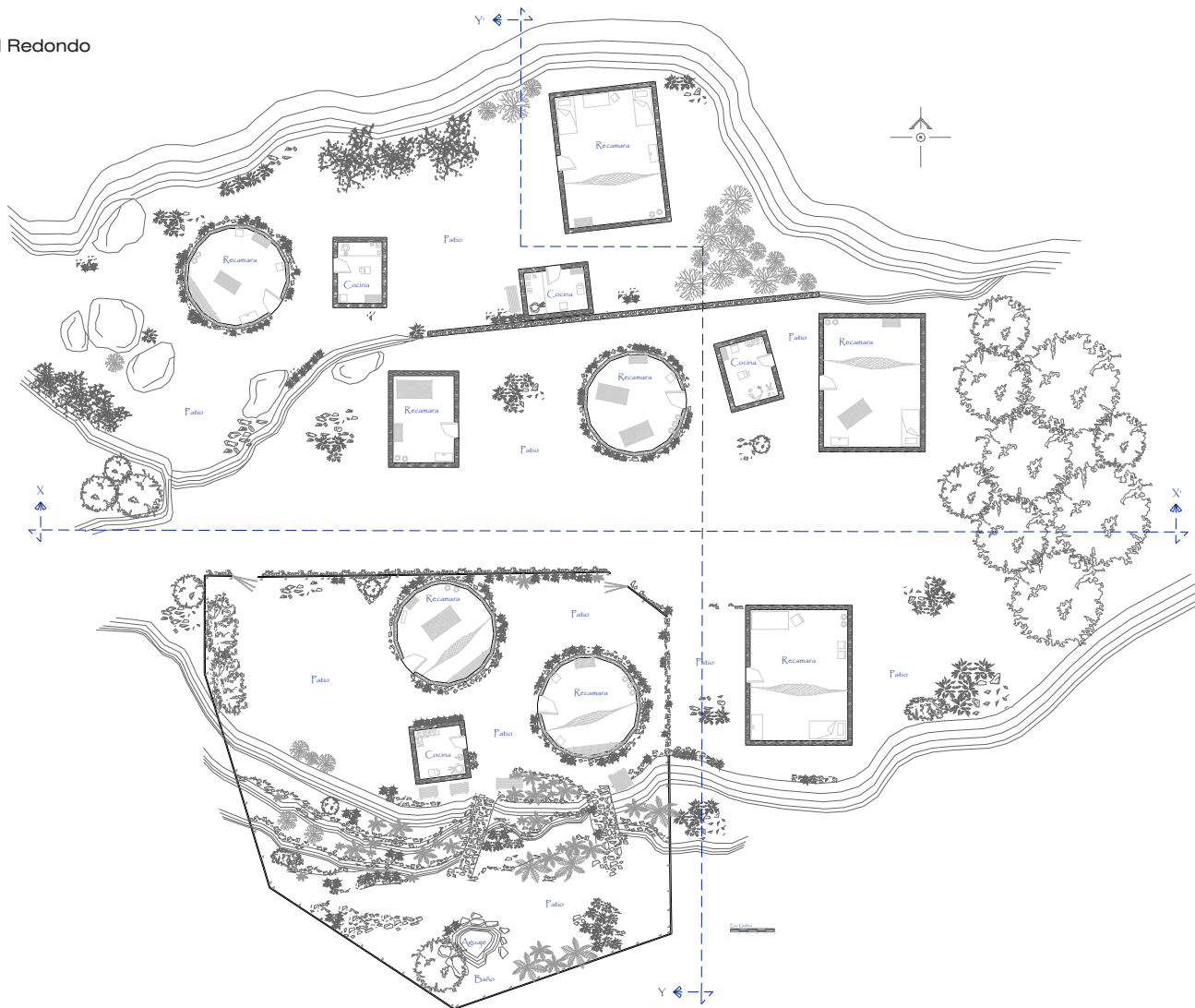
El piso del redondo en la mayoría de los casos es de tierra apisonada y en medida de sus posibilidades, es sustituido por morteros que ofrecen condiciones más salubres. Como regla general, el nivel interior del piso se eleva unos 30 cms respecto al nivel del patio.

Como una variante importante en nuestro caso de estudio, uno de los redondos destinados a dormitorio, fue construido sobre una plataforma conformada por piedra y lodo de unos 60 cms de altura, que permite tener un nivel de piso superior al del patio y al de los



Características del sistema constructivo de un "Redondo", Sta. María Jicaltepec

Fotografía del autor



Distribución y características del "Compuesto" ubicado en Sta. María Jicaltepec | Dibujo del autor

otros redondos, siendo aquí donde almacenan sus productos en época de cosecha.

Es usual dentro del mobiliario de los "Redondos", encontrar camas fabricadas con horquetas y varas de árbol de "cuailote", sobre las que se sobrepone un petate. Cuando la economía de la familia lo permite, las camas se construyen mediante un bastidor de madera con cuatro soportes, al que se le entrecruzan cuerdas de fibras naturales, formando una red. Generalmente las camas son cubiertas con pabellones para evitar las picaduras de moscos, siendo los padres y los hijos mayores quienes las utilizan; los demás miembros de la familia duermen en el suelo, sobre petates que durante el día se levantan y enrollan. En la mayoría de los

"Redondos" se cuelgan hamacas que son ideales para soportar el calor durante el día y la noche.

El altar, situado en el interior de la habitación y construido mediante un arreglo de varas, constituye una parte importante de estas viviendas, éste consta de una mesa donde colocan el Santo católico principal y los Santos secundarios, además de adornos, flores, veladoras y otros aditamentos como coronas multicolores con flores de papel que se incrementan en sus días festivos.

Respecto al uso de los espacios, puede apreciarse en el interior del "Redondo" una convivencia familiar, donde se mezclan diversidad de funciones de tipo social, recreativas e íntimas; por lo tanto, esta



“Compuesto” ubicado en Sta. María Jicaltepec, alzado del conjunto | Dibujo del autor

habitación no ofrece la privacidad que requiere cada función o miembro de la familia.

Usualmente, inmediato al redondo que se utiliza como habitación, se desplantaba otro que era utilizado como cocina y comedor, donde el techo tenía la misma forma que el anterior, pero los muros eran de morillos, varas o vena de palapa, que facilitaban la salida del humo.

En nuestro caso de estudio, la cocina es de planta rectangular y al interior se encuentra el “*brasero*” o “*tapextle*”, que se construye con cuatro horcones que soportan un tablero de varas, cubierto por la parte superior con lodo, sobre el que se moldea la base donde se asienta el comal. Cuando el “*brasero*” o “*tapextle*” es de mayores dimensiones, colocan también el “*tenamaxtle*” (tres o cuatro piedras que sostienen sobre la leña el comal o las ollas), este fogón también puede estar colocado al ras del suelo. Colgado del techo o construido sobre varas, se encuentra el “*cacaxtle*”, especie de guacal que sirve para guardar utensilios o ahumar

diferentes alimentos. El metate es colocado sobre una horqueta de tres brazos enterrada en el suelo muy cerca del comal; existen casos donde se le forja una base de piedra y lodo con sus dimensiones exactas. Los cántaros de barro que contienen el agua, regularmente se dejan en el suelo, sobre una cama de arena de río para mantenerlos frescos.

Los enseres o utensilios que crean con la cutícula de las pepónides (fruto característico de las plantas cucurbitáceas de la región), como los “*bules*” para transportar el agua y los “*tecontes*” o “*tecomates*” para guardar las tortillas y conservarlas calientes, se *guindan* sobre ganchos que cortan del árbol de hormiguero, que penden de la estructura que forma la cubierta. Aquí mismo o sobre el muro, colocan la “*yunutuca*” (bolsa elaborada con una red de cuerdas entrelazadas que utilizan para llevar sus alimentos al campo).

El lugar destinado a la limpieza de la ropa, lavado de utensilios de cocina y aseo personal, se ubica en la parte posterior del solar



La cocina ocupa un lugar muy importante dentro de un núcleo familiar con características muy singulares | Fotografías del autor



Vista general del patio del "Compuesto", al fondo se aprecia la cocina de planta rectangular | Fotografía del autor



Vista general del "Compuesto" de Sta. María Jicaltepec, Pinotepa Nacional | Fotografía del autor

generalmente cobijado por la sombra de un árbol, donde es común habilitar el espacio por medio de tableros hechos con varas, donde además de colocar la piedra y "bateas"¹⁰ para lavar la ropa y colocar trastes, colocan tinas en las que se almacena el agua. Utilizan además un banco de madera para sentarse y una cubeta donde depositan el agua que es previamente acarreada del pozo o *aguaje*.

El patio es el elemento principal del "Compuesto" de "Redondos", siendo una constante en todos los casos; tiene un uso de extensión habitable del espacio exterior, en las partes sombreadas se realizan actividades secundarias, como el uso del telar de cintura de reminiscencia prehispánica, mantenimiento de herramientas de trabajo y descanso. Las partes libres de sombra, por lo general se utilizan como asoleadero para la producción agrícola y el almacenamiento de leña.

En los espacios abiertos también se acostumbra construir "ramadas", anexos que principalmente se usan para eventos especiales cuando el espacio interior de los redondos no es suficiente. Estas cubiertas son resueltas mediante una estructura de horcones y varas protegidas en la parte superior con ramas, que en la mayoría de los casos son de palapa, ajonjolí o maíz y sólo en ocasiones especiales como bodas o mayordomías son cubiertas con hojas de "tanololocate" que desprende un aroma agradable.

En un extremo del solar se ubican las "chitas" (conos armados con bejucos entrelazados destinados para la postura de las gallinas) y los corrales para los animales domésticos, contruidos rústicamente con pequeños morillos y varas entrelazadas; sin embargo la mayoría de las veces, los animales andan



Mobiliario, enseres o utensilios al interior de los "Redondos" | Fotografías del autor

¹⁰ BATEA: Especie de artesanía con los bordes muy bajos de forma circular que se obtiene al tallar los troncos de "parota".

sueltos, incluso se les permite la salida y entrada al “Compuesto”.

Un rasgo importante, que caracteriza a las poblaciones que presentan este tipo de viviendas en la costa de Oaxaca y Guerrero, es la estructura familiar que da origen a los “Compuestos”. Cada familia nuclear está conformada por el padre, la madre y los hijos, con sus propios espacios habitables. Inmediato a éstos, se encuentran otras familias nucleares, que por lo regular pertenecen a los hijos casados y sus familias. En la mayoría de los casos no existen fronteras físicas que impidan el libre tránsito entre las edificaciones, el límite del solar lo marca una pequeña valla formada por piedras y en otros casos, un cerco formado con varas sujetadas por “bejucos”, al que se le siembran de forma entrecruzada, ramas de árbol de *piñón* o *cacahuananche*, que una vez enraizados forman un cerco vivo. Estos elementos ayudan a identificar los distintos “compuestos”.

Sin lugar a duda, la formación de “compuestos”, contribuye en gran medida a la formación de familias extensas, que logran sólidos lazos gracias al contacto directo entre los integrantes de los diversos grupos familiares.

CONCLUSIÓN

El “Redondo” de la costa, es un tipo tradicional de vivienda que bien vale la pena ser analizado, éste logró mantenerse casi intacto hasta mediados del siglo pasado; su expresión formal, el sistema constructivo y materiales empleados, son el más claro ejemplo de respuesta a las condiciones climáticas del lugar e integración con su entorno; además de que a través de muchas generaciones ha representado parte de las tradiciones derivadas de sus culturas de origen.

Para la protección y conservación de esta tipología de vivienda en peligro de desaparición, se requiere de esfuerzos conjuntos de las entidades gubernamentales, grupos académicos, estudiantes, la sociedad organizada y la participación indispensable de los habitantes de la zona, en especial las nuevas generaciones, pues son ellos quienes en primera instancia deben reconocer lo que poseen, para revalorarlo y conservarlo.

*“El revalorar la vivienda vernácula permitirá que sus habitantes se identifiquen nuevamente con ella, percibiendo su espacio habitable como producto y generador de su modo de vida, y no sólo como un objeto material carente de significado, de poco valor y por ende, fácilmente sustituible”.*¹¹

El Dr. Francisco Javier López Morales en su libro *Arquitectura Vernácula en México*, manifiesta que el estudio de la arquitectura vernácula es inaplazable, en un mundo donde lo regional y lo étnico cobran gran importancia. El reconocimiento de esta importancia, debe ir



Para algunas familias, el redondo es parte de su cultura y lo conservan a pesar de la introducción de nuevos sistemas constructivos

Fotografía del autor

11 Zafra Pinacho, David. *La Vivienda Vernácula en la región de los Valles Centrales de Oaxaca*. Revista “La Gaceta” N° 15. Oaxaca, México, 2009. P. 12.

aparejado a los avances que se están logrando a nivel constitucional y en materia de derechos culturales de los pueblos autóctonos, en los cuales la vivienda y el hábitat en general, forman parte inherente de su cultura. Hasta ahora la defensa del patrimonio construido pretende combatir el deterioro y la destrucción o pérdida de la arquitectura monumental. Aquella arquitectura menor se olvidó, y su protección no debe limitarse tan sólo a reglamentos, sino también es menester, dar la batalla contra la imposición de modelos y patrones de vivienda “social” dictados por el México central y urbano, al México rural y periférico.¹²

Por último, se considera que la legislación es un mecanismo inevitable para la defensa y salvaguarda del Patrimonio Vernáculo



Lamentablemente las nuevas generaciones no le han dado el valor suficiente a la arquitectura vernácula local

Fotografía del autor

Construido, pues las leyes y reglamentos, en gran parte garantizan la conservación de esta riqueza cultural y patrimonial irremplazable. Hoy cobra un sentido de responsabilidad comprender, respetar y difundir cada una de las expresiones de nuestras comunidades y ser parte de esa pluriculturalidad que las mantienen vivas. 🌿

¹² Francisco Javier López Morales. *Arquitectura Vernácula en México*. 3ª ed. Editorial Trillas. México, 1993. P. 9.

FUENTES DE INFORMACIÓN

- AGUIRRE, Beltrán Gonzalo. Obra antropológica II. “La población negra de México, estudio etnohistórico”. U. V., INI, Gob. del Edo. de Veracruz, Fondo de Cultura Económica. México, D. F. 1990.
- AGUIRRE, Beltrán Gonzalo. Obra antropológica VII. “Cuijla, esbozo etnográfico de un pueblo negro”. U. V., INI, Gob. del Edo. de Veracruz, Fondo de Cultura Económica. México, D. F. 1989.
- BARABAS, Alicia M. / Bartolomé, Miguel A.. “Configuraciones étnicas en Oaxaca” Vol. I. CONACULTA, INI; INAH. México, D. F.
- Carta del Patrimonio Vernáculo Construido, ratificada por la 12ª. Asamblea General. México, 1999.
- Carta de Venecia, ICOMOS. 1964.
- Comisión Nacional de los Estados Unidos Mexicanos para la UNESCO, IV Comité Regional: Campeche, Chiapas, Oaxaca, Veracruz, Tabasco y Yucatán. “La vivienda rural en el sureste de México, seis estudios sobre la vivienda en la región sureste de México”. Primera edición, Villahermosa, Tabasco. México 1988.
- Gobierno del Estado de Oaxaca. “Monografía de la Región de la Costa”. Año 92-98.
- GUTIÉRREZ, Tibón. “Pinotepa Nacional: mixtecos, negros y triques”. Ed. Posada S.A. 3ª. Edición, México D. F.
- LÓPEZ, Morales Francisco Javier. *Arquitectura Vernácula en México*. Ed. Trillas. México, D. F. 1993.
- MOEDANO, Navarro Gabriel. “La población afroestiza de la Costa Chica de Guerrero y Oaxaca”.
- RUIZ, González Ma. Teresa. “Los mixtecos de la parte baja”. INI. Primera edición. México, D. F.
- Secretaría de turismo, SEDESOL, INFONAVIT. “Vivienda campesina en México”. Impresa por Mandarin FOCET, Hong Kong. 2da. Edición 1994.
- ZAFRA, Pinacho David. La Vivienda Vernácula en la región de los Valles Centrales de Oaxaca. Revista “La Gaceta” N° 15, Oaxaca, México, 2009.

VIVIENDA VERNÁCULA EN CAPULÁLPAM DE MÉNDEZ

Características, valoración, conservación
y vulnerabilidad.

Pastor Alfonso Sánchez Cruz*

“Escucha al hombre que trabaja con sus manos. Él será capaz de mostrarte una mejor manera de hacer las cosas”.

Louis Kahn

“El patrimonio vernáculo es la expresión fundamental de la identidad de una comunidad, de sus relaciones con el territorio, y al mismo tiempo la expresión de la diversidad cultural del mundo, constituye el modo natural y tradicional en que las comunidades han producido su propio hábitat”.¹

* Arquitecto y Maestro en Administración por la Universidad Autónoma “Benito Juárez” de Oaxaca, Catedrático, Miembro de ICOMOS Mexicano y del Seminario de Cultura Mexicana Corresponsalia Oaxaca, Fundador, Presidente de la Asociación Horizontes de Arquitectura y Director de la Revista de Arquitectura Horizontes.

¹ Carta del Patrimonio Vernáculo Construido.

INTRODUCCIÓN

A través de la historia de la arquitectura, la vivienda vernácula a pesar de ser de pequeña escala comparada con otros géneros de arquitectura, es de gran importancia en el medio que nos rodea. Ésta ha sido un espacio creado por el ser humano como una respuesta a la más esencial de las necesidades: la de cobijo o protección con respecto al entorno natural. Sin la vivienda, los seres humanos seríamos seres dispersos, sin un espacio íntimo para convivir y estar en familia; por lo tanto, la vivienda vernácula no es sólo un refugio, sino también una manifestación o reflejo de un valor esencial de la vida familiar y comunitaria. Por lo mismo la conservación de este tipo de vivienda, no sólo garantiza la memoria histórica de las comunidades, sino también, la preservación de usos, costumbres, tradiciones, responsabilidad social y ambiental.

LA VIVIENDA VERNÁCULA Y LAS NECESIDADES ACTUALES DE HABITAR

La vivienda vernácula nace en su forma básica de la necesidad primaria de resguardo,

respecto a los fenómenos recurrentes del entorno natural. Amos Rapoport², en este sentido, define la actividad de construcción vernácula como una arquitectura sin la pretensión de teorizar sobre el porqué y el cómo de la conformación de las construcciones, libre de la pretensión y simulación de una tendencia estética no comprometida con la primera función que fue otorgada a los recintos; afirma también que es una arquitectura que existe y toma forma dependiendo del lugar de emplazamiento, los recursos disponibles y el clima, es respetuosa del entorno construido, además de ser coherente con la realidad social de los individuos. Otra de las características de la vivienda vernácula, son determinadas por el uso de técnicas constructivas tradicionales, así como usos y costumbres³. En este sentido Torres Zárata⁴ afirma que la vivienda vernácula se ha convertido en un símbolo de identidad en las comunidades, por lo mismo, es necesario estudiarla no sólo en su aspecto de espacio-forma, sino también las circunstancias sociales, situación geográfica, entorno y costumbres.

Sin embargo, hoy en día la vivienda requiere de diferentes espacios y servicios que demandan el modo de vida actual, como:



Viviendas con características de tipo vernácula, abandonadas, en riesgo de deteriorarse más por falta de mantenimiento

Izquierda fotografía anónima
Derecha fotografía del autor

² Amos Rapoport. *Vivienda y cultura*. GC Barcelona, Colección Arquitectura y crítica, 1972.

³ Algunas poblaciones en México mantiene todavía vigentes sus sistemas normativos tradicionales, organización social y política conocido como usos y costumbres, que dan una identidad cultural propia, que ha incidido de igual forma en la transmisión de conocimientos empíricos en la construcción con materiales locales y técnicas constructivas tradicionales.

⁴ Gerardo Torres Zárata. *Atlas de la vivienda rural del estado de Tabasco, México*. CYTED, IPN, UJAT, CNIAM, 2003.



Izquierda: vivienda vernácula. Derecha: misma vivienda intervenida, como se puede observar se le agregó un segundo nivel, se introdujo concreto armado para columnas y cadenas de cerramiento, se modificaron dimensiones y posición de ventanas

Fotografías del autor

cocheras, jardines, patios de servicios, sanitarios incluidos, terrazas, instalaciones eléctricas, sanitarias, hidráulicas, pluviales, de gas y especiales por mencionar algunos; de igual forma la vivienda hoy en día se construye de manera horizontal o vertical, subterranes de uno o más niveles. Los materiales utilizados en la vivienda vernácula han sido principalmente: tierra en forma de adobe o compactada, madera, piedra y teja artesanal, es decir, materiales naturales artesanales, térmicos y con bajos costos energéticos. En la actualidad la vivienda se construye en mayor medida con acero, vidrio y concreto armado, materiales prefabricados o industrializados, los cuales tienen altos costos energéticos desde su fabricación y uso. En este sentido la vivienda vernácula adquiere mayor valor, considerando que la mayoría de estas condicionantes han sido superadas por estar construidas con materiales locales, con técnicas tradicionales y a base de tequio⁵.

Como se mencionó, el cambio de hábitos, las

nuevas necesidades, así como la inadecuada intervención de métodos tradicionales de construcción, la inclusión de materiales industrializados y la falsa idea de la modernidad, han provocado una alteración considerable en la vivienda vernácula de las comunidades, respecto a este último punto, Valeria Prieto, en su publicación “Arquitectura Popular Mexicana”, advierte la posibilidad sobre la extinción de los pequeños poblados, atribuyendo esta posibilidad al problema de las emigraciones del campo a las ciudades, esto sin duda tiene también consecuencias. Respecto a este fenómeno, es importante precisar que cuando los habitantes de las comunidades emigran a las ciudades, conocen otra forma de vida, al volver a sus lugares de origen quieren adaptar su casa tradicional o vernácula a las condiciones que se tiene en las viviendas urbanas; en otros casos destruyen su patrimonio, repitiendo modelos que no corresponden con el entorno y forma de vida rural.⁶

⁵ **TEQUIO:** (Del náhuatl tequitl, tributo, trabajo). Tarea o faena que se realiza para pagar un tributo, Diccionario de la Lengua Española, Real Academia.

⁶ Valeria Prieto, J.L., Rodríguez Caballar. *Arquitectura Popular Mexicana*. SAHOP, 1982.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES LA VIVIENDA VERNÁCULA

El presente artículo muestra una serie de ejemplos de viviendas con características de tipo vernácula en Capulálpam de Méndez⁷. De manera general se describe este tipo de vivienda, que tiene como característica principal el empleo de materiales locales y sistemas constructivos tradicionales; el desplante de muros es a base de piedras obtenidas de canteras, en forma de rodapié, a un altura aproximada de 60 centímetros sobre el nivel de piso; los muros de tierra en forma de adobe llegan a tener de 60 hasta 80 centímetros de espesor, en algunos casos cubiertos con cal en forma de aplanados; la estructura de las techumbres de madera de la región (pino o encino), encima teja artesanal de barro tipo árabe, a dos vertientes en sentido contrario, por lo regular una más alta que otra, con pendientes cercanas al 30% para ubicar el tapanco (en donde se guardaban anteriormente los granos), actualmente esta práctica ya no se efectúa. Las cubiertas formadas por techos inclinados y el cielo raso de madera, provocan una cámara de aire, permitiendo mayor flujo del calor interior en temporadas frías y menor en temporadas cálidas. Cabe mencionar que esta comunidad al estar situada en la Sierra Norte del estado de Oaxaca, a una altura aproximada de 2,040 metros sobre el nivel del mar, tiene un clima predominantemente frío-húmedo durante la mayor parte del año.

La disposición espacial en planta es rectangular, la poca radiación solar no sólo es absorbida por las superficies de los muros y de las cubiertas, sino también entra a la vivienda a través de pequeñas ventanas de madera

⁷ Comunidad de la Sierra Norte de Oaxaca que se localiza al sureste de Ixtlán de Juárez (Cabecera del distrito del mismo nombre), y en otro encuadre, al noreste de la ciudad capital del estado de Oaxaca. En dicha comunidad aún existen ejemplos de casas con características de tipo vernáculo, que en su mejor momento, sin duda dieron respuesta a requerimientos como: bajo costo, integración al contexto, identidad tipológica, ventajas térmicas y de confort.



Ventanas con características de tipo vernácula | Fotografías del autor



Corredores de viviendas con características de tipo vernácula | Fotografías del autor

convencionales, las cuales estaban protegidas con barrotes del mismo material, estas pequeñas ventanas permiten la entrada de luz de la radiación solar; hay que resaltar que estas ventanas no eran ubicadas hacia la calle, sino hacia el patio interior de la vivienda. Otro elemento espacial importante de estas viviendas era el corredor, concebido para recrear actividades de encuentro, descanso y esparcimiento, esta disposición de espacio semi-abierto ofrecía hasta cierto sentido privacidad, a la vez mantenía comunicación con el entorno. Del corredor a la vivienda existía un cambio de nivel, es decir las habitaciones siempre quedaban en alto, para lo cual eran utilizadas piedras extraídas de las canteras en forma de escalones. Los pisos originalmente fueron de tierra, posteriormente se utilizó ladrillo media tabla colocado a hueso. Las puertas como se observa en las fotografías eran construidas con madera, con herrajes y chapetones.

COLABORACIÓN PARA LA CONSERVACIÓN DE LA VIVIENDA VERNÁCULA

La asociación civil “Nuevos Horizontes para la Arquitectura de las Comunidades” (NHAC)⁸ en colaboración con autoridades del municipio de Capulálpam de Méndez, ha realizado desde el año 2007, diversas actividades para contribuir con la conservación de la vivienda vernácula (visitas con grupos de estudiantes y profesores de arquitectura, promoción de los valores arquitectónicos de la vivienda vernácula en diversos foros, coloquios, congresos y seminarios el estado, país y extranjero, artículos para publicaciones). En el año 2008 la NHAC



Puertas con características de tipo vernácula

Fotografías del autor



Escalones que daban acceso del corredor a la vivienda

Fotografías del autor

registró algunas de las principales características de una vivienda vernácula de la comunidad, los resultados fueron presentados en el primer Seminario sobre la Vivienda Vernácula en la Región Sureste de México, organizado por el Cuerpo Académico de Estudios en Arquitectura de la Facultad de Arquitectura C.U, de la Universidad Autónoma

⁸ Horizontes de Arquitectura, está conformada por arquitectos, profesionales de diversas disciplinas y estudiantes de diferentes países, que trabajan de manera voluntaria con diversas organizaciones, en la promoción y difusión de los valores de la Arquitectura Vernácula, de igual forma han realizado diversas actividades como: talleres, cursos, publicaciones que contribuyen en la conservación del Patrimonio Edificado y conservación del medio ambiente.



Izquierda: dos viviendas con características de tipo vernáculas. Centro y derecha: las mismas viviendas, se observa que los aplanados, colores y marquesinas fueron modificados

Fotografías del autor

Júarez” de Oaxaca, en septiembre de 2009. Actualmente se continúa trabajando en el proyecto “Valoración y conservación de la vivienda vernácula en Capulapám de Méndez”. Se tiene contemplado seguir realizando el registro de las viviendas presentadas en el presente artículo. De igual forma en el pasado mes de junio del presente año, se realizó un taller de “Conservación en construcciones de tierra” donde participaron representantes de diversas organizaciones, instituciones académicas y de investigación dedicadas a la protección del patrimonio edificado, así como habitantes de la comunidad, con el objetivo de valorar las edificaciones realizadas con tierra como un medio altamente eficiente para el aprovechamiento racional de materiales regionales y ambientalmente compatibles, para propiciar la participación en la elaboración de procesos constructivos con tierra.

CONCLUSIÓN

La casa vernácula como riqueza nacional y manifestación cultural es muy peculiar en cada región, a pesar de ello no ha recibido la suficiente atención; por el contrario, las nuevas

construcciones parecen tener la intención de romper con todo lo que nos remita a su origen histórico. De igual forma, es lamentable que en la actualidad, la mayoría de las casas representativas de tipo vernáculo, se encuentren en una situación de olvido, toda vez que hay poco interés por conservarlas en buen estado. El reconocer la forma básica de la arquitectura de la casa vernácula puede incidir en una guía de recomendaciones válidas para la conservación de este tipo de inmuebles, el tránsito de métodos tradicionales de construcción, basados en la artesanía a sistemas de construcción industrializada, lo cual ha provocado un considerable cambio en la vivienda tradicional en esta comunidad, debido a la sustitución de los materiales utilizados tradicionalmente.

La comunidad de Capulálpam de Méndez, fue denominada “Pueblo Mágico” en noviembre de 2007, forma parte con otras 55 comunidades en el país, de un programa federal llamado “Pueblos Mágicos de México” desarrollado por la Secretaría de Turismo (SECTUR) de México. Una de las acciones del programa fue pintar las fachadas de la comunidad, “algunas de tipo vernáculo”, con un sólo color y rodapie en el



Conjunto de viviendas en Capulálpam, actualmente pintadas uniformemente por disposición del programa Pueblos Mágicos

Fotografías del autor, 2008

primer cuadro de la población, como parte del mejoramiento visual, sin embargo, esta y otras acciones realizadas a nivel Municipal Estatal y Federal, no han sido lo suficientemente consientes para valorar y conservar la vivienda vernácula. Por otro lado las nuevas construcciones en la comunidad, dentro de ellas la “vivienda”, requiere de una normativa y la aplicación de la misma, para preservar su tipología, incentivar el empleo de materiales locales, promocionar la aplicación de técnicas constructivas tradicionales y transferencia tecnológica. Por lo mismo en la actualidad existen pocos ejemplos representativos de este tipo de arquitectura.

Como se mencionó al inicio, las nuevas necesidades de habitar, el desconocimiento de las ventajas de los materiales locales, de métodos y sistemas tradicionales, son algunas de las causas que provocan deterioro, alteración y destrucción de la vivienda vernácula, por lo anterior, es necesario despertar la conciencia sobre la necesidad de preservar los pocos ejemplos este tipo de edificación y en caso de su intervención, que se haga de manera correcta para salvaguardar las señas de identidad, como una importante herramienta para resistir la presión estandarizada de la globalización. 🌀

FUENTES DE INFORMACIÓN

- COSMES, Belmontes Mario. Monografía de Capulálpam de Méndez. Impresiones y Barniz, 2003.
- ICOMOS. Carta del Patrimonio Vernáculo Construido. Madrid, Jerusalén, 1998.
- PRIETO, Valeria, J. L. Rodríguez Carballar. Arquitectura Popular mexicana, México. SAHOP, 1982.
- TORRES Zárate, Gerardo. Atlas de la vivienda rural del estado de Tabasco, México. CYTED-IPN-CNIAM-UJAT-Gob. del estado de Tabasco, 2003.
- AMOS Rapoport. Vivienda y cultura. GC Barcelona, Colección Arquitectura y crítica, 1972.

TALLER DE CONSERVACIÓN EN CONSTRUCCIONES DE TIERRA

Capulálpam de Méndez,
Oaxaca

Departamento de Estudios Históricos
e Investigaciones - INPAC

La comunidad de Capulálpam de Méndez, Pueblo Mágico enclavado en la Sierra Norte del estado de Oaxaca, fue sede del **“Taller de Conservación en Construcciones de Tierra”** impartido por el Dr. Luis Fernando Guerrero Baca, Profesor-Investigador de la División de Ciencias y Artes para el Diseño de la Universidad Autónoma Metropolitana Xochimilco y Coordinador del Comité Científico de Tierra del ICOMOS-México.

El taller fue organizado por la Asociación Civil Nuevos Horizontes de Arquitectura, coordinado por su representante el Arq. M.A. Pastor Alfonso Sánchez Cruz, con el apoyo de las autoridades de la comunidad, con el objetivo de valorar las edificaciones tradicionales más desprotegidas hoy en día, aquella arquitectura de tierra, con materiales y sistemas constructivos propios de nuestros pueblos.



Sin duda alguna, el desarrollo del taller, llevado a cabo del 1 al 3 de junio del presente año, resultó ser una gran experiencia, dentro de la cual permitió hacer participes tanto a personas de la propia comunidad, como a profesionistas interesados y preocupados por preservar las construcciones de tierra en cada región y con ello promover la revivificación de estos recursos naturales probados y comprobados a través de los siglos por nuestros antepasados.

Las actividades se desarrollaron en una vivienda de adobe con presencia de múltiples deterioros, y dentro del esquema de elaboración de procesos constructivos con tierra y cal apagada, a fin de aplicar la metodología de ejecución correspondiente. Previo al taller se desarrolló una plática por parte del instructor, en la que se plantearon los principios de las edificaciones con tierra, la lógica de los sistemas constructivos y ejemplos de la utilización de éstos en diferentes regiones y épocas.

El contenido del taller se llevó a cabo en el siguiente orden, que nos ayudó a determinar los diferentes comportamientos de los materiales a emplear y lograr una buena resistencia, adherencia y mejor comportamiento en las diferentes áreas a utilizar la tierra:

- PRUEBAS DE SELECCIÓN DE LA TIERRA

Para verificar la calidad de los diferentes tipos de suelos naturales y estabilizados y con ello lograr obtener mejor calidad en el comportamiento de la tierra, se realizaron algunas pruebas a los diferentes tipos de material a utilizar, entre estas se encuentra la prueba granulométrica, prueba de plasticidad y pruebas de resistencia.



Conferencia previa impartida por el instructor | Fotografía ACNHAC



Vivienda de adobe en donde se llevaron a cabo las prácticas | Fotografía ACNHAC



Prueba de plasticidad de la tierra | Fotografía ACNHAC



Pruebas realizadas a diferentes tipos de tierra

Fotografía Froylán Cruz



Obtención de tierra mejorada a través de la estabilización

Fotografía Froylán Cruz



Preparación de barro para elaborar adobes

Fotografía Froylán Cruz

- ESTABILIZACIÓN DE LA TIERRA

Una vez que conocidas las características de la resistencia y comportamiento de la tierra, continuó el proceso de estabilizar el material a manera de buscar las características idóneas para utilizarlo en los diferentes procedimientos de construcción, ya sea elaboración de adobes, aplanados interiores y exteriores, resanes y recalces de muros de adobe, intervención de grietas y unión entre adobes.

Para llevar a cabo estos procedimientos fue necesario combinar el material empleado originalmente, con arcillas o arena respectivamente, hasta obtener una mezcla que correspondiera a las necesidades de cada caso y con ello evitar tanto la erosión como la craquelación del material resultante en sus diferentes usos.

- PREPARACIÓN Y APLICACIÓN DE LA MEZCLA DE BARRO

Posteriormente se realizó la preparación de la mezcla necesaria para ser utilizada en los diferentes casos prácticos, empleando las herramientas, procedimientos y materiales adecuados, ya sea tierra, arena, mucílago de nopal, fibra vegetal y cal apagada según correspondiera a sus diferentes usos para aplicarlo adecuadamente en cada una de las superficies y/o moldes, tanto en aplanados, resanes, coceo entre piezas de adobe, inyecciones de grietas, junteo y elaboración de piezas de adobes respectivamente. Observando en cada caso el comportamiento y consistencia necesaria del barro para obtener los resultados requeridos.

Una de las adiciones locales para



Elaboración de piezas de adobe

Fotografía Froylán Cruz



Aplicación de aplanados de tierra

Fotografía Froylán Cruz



Utilización de mucilago de nopal

Fotografía Froylán Cruz

enriquecer la mezcla de tierra, fue la fibra vegetal conocida como “*sarcina*”, vocablo utilizado para denominar a la hoja seca de pino, la cual hace la función de la paja muy comúnmente utilizada en la fabricación de adobes; el nombre de este material puede variar según la región del país, por ejemplo a “*ocochal*”.

- MANEJO DE LA CAL

Además del uso de la tierra, la cal también es un material importante dentro de la arquitectura vernácula en nuestras comunidades utilizándola de manera adecuada, con el fin de hacer un material compatible con los materiales de origen natural. Por ello, formó parte del taller el conocimiento de la utilización idónea de este material, tanto para la colocación de aplanados como para aplicación de pintura a la cal.

Para comprender el comportamiento de la cal, se realizó una evaluación de la calidad de este material mediante una prueba de apagado, sumergiéndolo y dejándolo reposar unos días en agua, logrando con ello conocer su abundamiento y calidad al interactuar con estos elementos.

En la ejecución de aplanados se comprobó la importancia de utilizar el mucilago de nopal en combinación con la cal apagada y arena, ya que además de lograr una mayor adherencia a la superficie, la resistencia de esta combinación es de gran calidad, tanto para interiores como exteriores.

En cuanto a la pintura a la cal, se preparó y aplicó a diferentes superficies, obteniendo resultados favorables de gran calidad, al utilizar pigmentos minerales, cal apagada y mucilago de nopal.



Integración de aplanados con mortero de cal

Fotografía Froylán Cruz



Elaboración y aplicación de pintura a la cal

Fotografía Froylán Cruz

- BRUÑIDO DE LA SUPERFICIE

Como protección de las superficies de acabados en muros y pisos, se llevó cabo la práctica del bruñido sobre diferentes materiales, desde aplanados a la cal, pintura a la cal y aplanados de tierra; para este procedimiento se realizó una preparación con jabón neutro, aplicándolo

con brocha a las distintas superficies, para posteriormente llevar a cabo el proceso de bruñido con materiales altamente tersos, frotando la superficie con botellas de vidrio, obsidiana y/o papel metálico.

CONCLUSIONES

Las actividades desarrolladas en el taller, resultan ser un medio altamente eficiente para el aprovechamiento racional de materiales regionales y ambientalmente compatibles con nuestro entorno, lo cual logra la obtención del confort anhelado en las viviendas. El poder aplicar lo aprendido directamente en un caso real, resultó de gran ayuda para poder llevar a cabo un sin fin de actividades de manera gradual, desde adecuaciones a la fábrica del inmueble hasta los acabados finales del mismo.



Proceso de bruñido sobre pintura a la cal

Fotografía Froylán Cruz



Participantes del Taller de conservación en construcciones de tierra | Fotografía Froylán Cruz

Sin lugar a dudas las expectativas no sólo se cumplieron, si no que fueron rebasadas, debido a la formidable participación de especialistas en diferentes áreas, de diversas instituciones a las que representaron.¹

Cabe destacar muy especialmente la participación entusiasta de un gran número de personas originarias de la

comunidad, ya que con ello se percibió el interés, por parte de los lugareños, para preservar estas técnicas milenarias y aplicarlas en su vida cotidiana como una herramienta opcional, que ha demostrado ser durante siglos, un medio altamente eficiente tanto para restaurar y edificar construcciones de tierra en cualquier medio. ❁

¹ Este Taller contó con la participación de una gran diversidad de Instituciones tanto oaxaqueñas como de todo el país, dentro de éstas se encuentran: **La Casa de la Ciudad, Fundación Alfredo Harp Helú, Instituto del Patrimonio Cultural del Gobierno del Estado de Oaxaca, Centro Universitario Casandoo, Tektons Arquitectura, FCARM, Fundación Terra Alquimia, Instituto Politécnico Nacional - Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura Tecamachalco, Escuela Taller de Restauración Oaxaca, Facultad de Arquitectura C.U. Universidad Autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca, Facultad de Arquitectura de la Universidad Autónoma del Estado de México, Instituto Nacional de Antropología e Historia Oaxaca, Escuela de Arquitectura de la Universidad Regional del Sureste, Colegio de Arquitectos del Estado de México A.C., Sustainable Entrepreneurship Network**, agradeciendo muy especialmente a **Arcilla y Arquitectura** a través de su Director de Proyectos el Arq. Ramón Aguirre Morales, quien participó activamente en la organización de este Taller, y por supuesto la **Asociación Civil Nuevos Horizontes de Arquitectura**.

CONVOCATORIA

Se invita...

a investigadores, académicos, profesionistas, estudiantes y público en general interesados en participar con artículos y/o ensayos inéditos referentes al Patrimonio Cultural y su conservación, para ser editados en los subsecuentes números de La Gaceta del Instituto del Patrimonio Cultural, publicación cuatrimestral gratuita, de circulación local, nacional e internacional a través de La Gaceta en línea de la página web del Instituto.

OBJETIVO

El objetivo fundamental de esta Gaceta, es el de difundir la riqueza cultural de Oaxaca, así como transmitir conocimientos y experiencias que han incidido en la conservación de su patrimonio urbano, histórico, arquitectónico y artístico.

Se dará prioridad a artículos enfocados al análisis del patrimonio cultural en el Estado de Oaxaca, teniendo cabida trabajos de otros estados, incluso de otros países.

Esta gaceta tendrá un carácter netamente académico, informativo, sin tendencias de ninguna índole y será una fuente confiable para estudiantes, catedráticos y el público en general.

BASES

- Es preciso que los artículos sean inéditos.
- Los artículos deberán ser: 4 cuartillas mínimo y máximo 8.
- Los textos deberán ser presentados en Word, el tipo de letra será Arial con un tamaño de 12 puntos y un interlineado de 1.5, con márgenes libres de 2.5 por lado.
- Todos los artículos deberán estar acompañados por 2 imágenes como mínimo por cuartilla, en archivos independientes en formato JPEG, con una resolución de 300 ppp, tamaño postal.
- Las imágenes irán acompañadas de su pie de foto y la fuente de su procedencia.
- Los textos y las imágenes se entregarán en versión digital e impresa al Departamento de Estudios Históricos e Investigaciones del INPAC.
- Los artículos deberán contener el nombre del autor y una pequeña biodata, donde describa sus estudios, su lugar de procedencia y datos complementarios que desee dar a conocer.

TEMÁTICA

Itinerario.- Información sobre las acciones en materia de conservación del patrimonio cultural que se estén llevando a cabo dentro del Instituto.

Restauración.- Artículos y/o ensayos relativos a la teoría u obra de ésta disciplina, pudiéndose exponer en ejemplos reales de obras que se estén realizando en inmuebles históricos y artísticos tanto del interior del Estado como en el resto del país.

Arquitectura.- Artículos y/o ensayos referentes a las diferentes formas en que se ha manifestado la arquitectura, ya sea por su época de edificación, corriente, estilo arquitectónico y/o naturaleza constructiva. En esta sección encontraremos la posibilidad permanente de documentar lo que se ha hecho o esté haciendo en materia de conservación de la arquitectura tradicional.

Urbanismo.- Análisis de las diferentes ramas de esta disciplina: estudios, historias urbanas, planes de desarrollo y demás proyectos que inciden o han incidido en los centros urbanos patrimoniales.

Arqueología.- Artículos y/o ensayos relativos a la práctica de la arqueología y sus diferentes ramas o especialidades de desarrollo. Se podrán incluir trabajos historiográficos y biográficos de quienes han hecho arqueología.

Paisajes culturales.- Artículos y/o ensayos relativos a la conservación y divulgación de los paisajes culturales urbanos, rurales, arqueológicos e industriales.

Patrimonio intangible.- Sección especializada en la que se tratarán temas relativos a la conservación, evolución y permanencia de las manifestaciones del patrimonio inmaterial, como son costumbres, tradiciones y expresiones sociales de comunidades, tanto del Estado de Oaxaca, como en el resto del País.

Galería.- Colecciones fotográficas relacionadas con el patrimonio cultural.

SELECCIÓN

Una vez recibidos los documentos con las características anteriores descritas, serán revisados y seleccionados por los miembros del Comité Editorial de La Gaceta, en caso de ser aceptados, el área de edición de este departamento se pondrá en contacto con ustedes para trabajar juntos hasta que el artículo sea publicado.

INFORMES:

Departamento de Estudios Históricos e Investigaciones - Arq. Froylán Cruz Gtz.- Carretera Internacional Oaxaca-Istmo, Km 11.5, Ciudad Administrativa, Edificio 3 Nivel 3, Tlalixtác de Cabrera, Oaxaca, C.P. 68270 Tel. 5015000 ext. 11760 E-mail: investigacioninpac@gmail.com / frank_froylan@hotmail.com



2010-2016